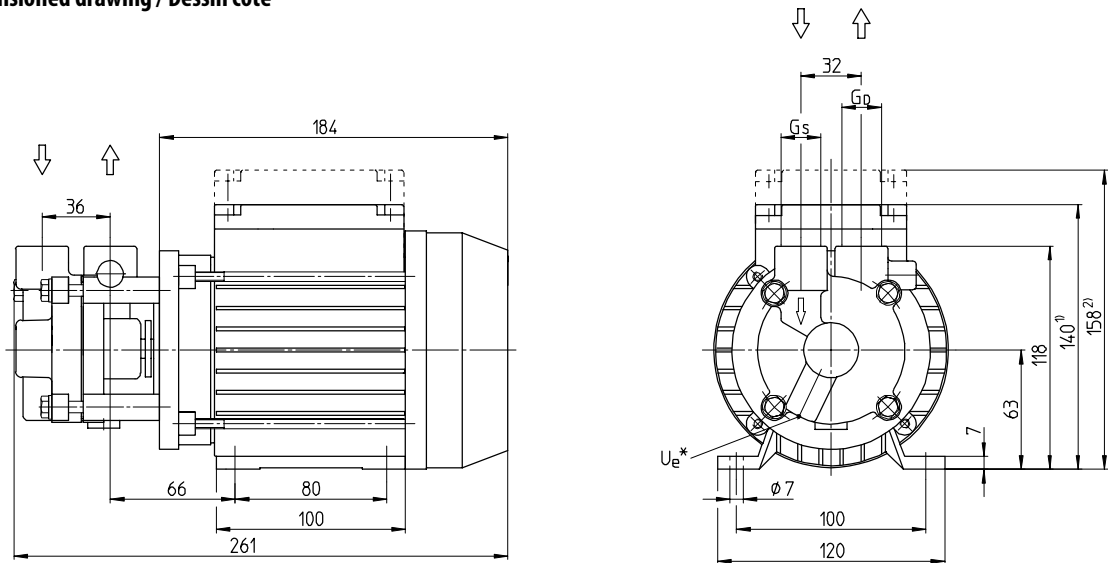


Maßzeichnung / Dimensioned drawing / Dessin coté



Daten und Maße / Data and dimensions / Données et dimensions

Type	Baugröße Frame size Hauteur d'axe	~	50 Hz / cycles			60 Hz / cycles			Anschlüsse Connections Raccords			Gewicht Weight Poids	
			[1/min]	[kW]	[HP]	[1/min]	[kW]	[HP]	G _s	G _d	U _e *	[kg]	[lbs]
PY-2071	63	1/3~	2800	0,25	0,34	3400	0,25	0,34	G 3/8	G 3/8	1/4	5,5	12.1
		1~	2800	0,35	0,47	3400	0,35	0,47	oder/or/ou	oder/or/ou			
		3~	2800	0,50	0,67	3400	0,50	0,67	G 1/2	G 1/2			

1) flacher Klemmkasten
2) hoher Klemmkasten

Gewicht abhängig von
Baugröße, Leistung, Werkstoffen
und Ausführung

3~ Drehstrommotor
1~ Wechselstrommotor

U_e* = Entleerung (Verschluss-
schraube) auf Anfrage

1) flat terminal box
2) high terminal box

Weight depending on
motor frame size, performance,
materials and execution

3~ Three phase motor
1~ Single phase motor

U_e* = Drainage
(screwed plug) on request

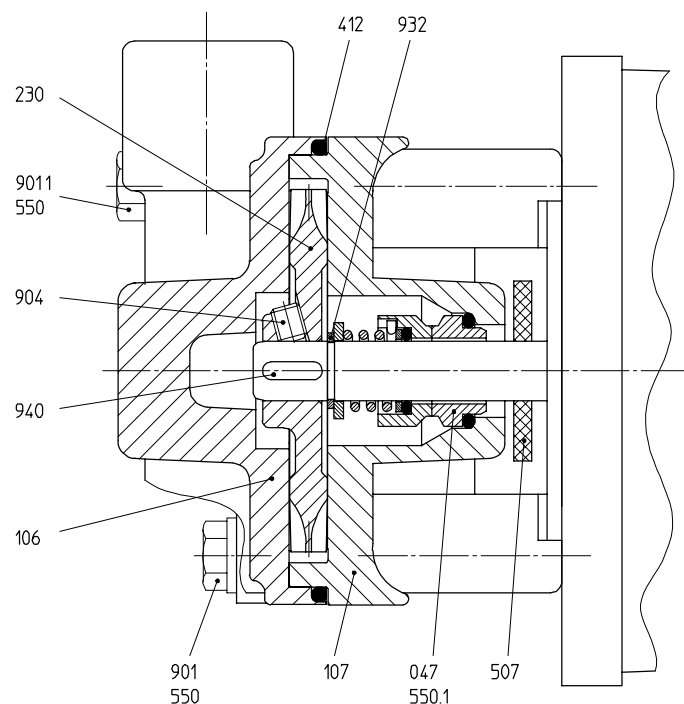
1) boîte à borne plate
2) boîte à borne surélevée

Poids en référence à
hauteur d'axe, débit, matériaux
et exécution

3~ Moteur triphasé
1~ Moteur monophasé

U_e* = Bouchon de vidange
sur demande

Schnittzeichnung / Sectional drawing / Dessin technique en coupe



Mögliche Medien / Possible liquids / Milieux possibles, t_{max}.

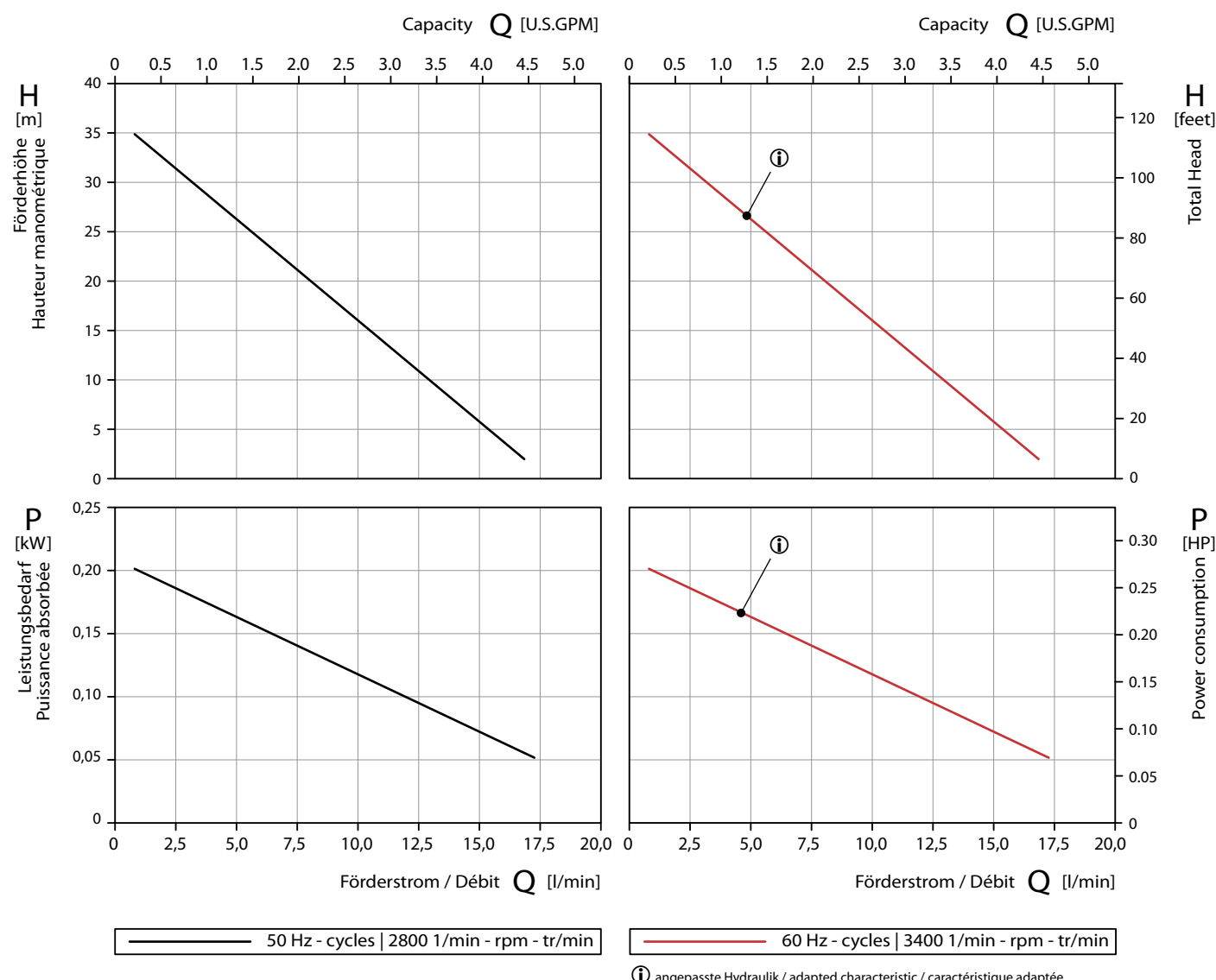
140 °C	Wasser	Water	Eau
160 °C	Öl	Oil	Huile

Teileliste / Part list / Liste de pièces

047	Gleitringdichtung	Mechanical seal	Garniture mécanique
106	Sauggehäuse	Suction casing	Corps d'aspiration
107	Druckgehäuse	Discharge casing	Corps refoulement
230	Laufblad	Impeller	Roue
411*	Dichtring	Sealing ring	Joint
412	O-Ring	O-ring	Joint torique
507	Spritzring	Splash ring	Déflexeur
550/.1	Scheibe	Disk	Disque
901/.1	6-kt. Schraube	Hexagon head cap screw	Vis à 6 pans
903*	Verschlusschraube	Screwed plug	Bouchon de vidange
904	Gewindestift	Set screw	Vis sans tête
932	Sicherungsring	Locking ring	Circlip
940	Passfeder	Feather key	Clavette

* auf Anfrage / on request / sur demande

Kennlinien / Performance characteristics / Courbes caractéristiques



Werkstoffausführungen / Material Design / Matériaux

Sauggehäuse Suction casing Corps d'aspiration	CuZn Brass	1.4581 CrNiMo-cast steel	PPS
Druckgehäuse Discharge casing Corps refoulement	CuZn Brass	1.4581 CrNiMo-cast steel	PPS
Laufblad Impeller Roue	CuZn Brass	1.4408 CrNiMo-cast steel	
Welle Shaft Arbre	1.4122 CrMo-steel	1.4571 CrNiMo-steel	
Gleitringdichtung Mechanical seal Garniture mécanique	Kohle, SiC, NBR Carbon, SiC, NBR Charbon, SiC, NBR		
Radialwellendichtring Radial seal ring Joints à lèvres	auf Anfrage on request sur demande		

Prüfbedingungen:

Die Kennlinien gelten für die Förderung von Wasser mit einer Temperatur von 20 °C bei Nenndrehzahl. Die Toleranz von Förderhöhe und Förderstrom beträgt $\pm 10\%$, die des Leistungsbedarfs $+ 10\%$. Bei abweichenden Eigenschaften des Fördermediums ändern sich die Kennlinien.

Test conditions:

The characteristic curves are applicable for the delivery of water of 20 °C temperature at nominal speed. The tolerance of total head and capacity is $\pm 10\%$, performance tolerance is $+ 10\%$. If the property of the pump media differs the characteristic curves change.

Conditions d'essais:

Les caractéristiques hydrauliques sont données pour de l'eau à 20 °C et à la vitesse nominale de la pompe. Les tolérances sont de $\pm 10\%$ sur la HMT et de $+ 10\%$ sur la puissance absorbée. Ces caractéristiques peuvent se trouver modifiées pour des fluides présentant des propriétés différentes de l'eau.